

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2013 m. rugsėjo 17 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje Europos Sąjungos Taryba prieš Europos Parlamentą

(Byla C-77/11) ⁽¹⁾

(Ieškinys dėl akto paskelbimo negaliojančiu — 2011 finansinių metų Sąjungos bendrojo biudžeto galutinis priėmimas — Parlamento pirmininko aktas, kuriuo paskelbiama, kad šis priėmimas galutinis — SESV 314 straipsnio 9 dalis — Parlamento ir Tarybos vykdomas metinio Sąjungos biudžeto nustatymas — SESV 314 straipsnio pirma pastraipa — Institucinės pusiausvyros principas — Kompetencijos pasidalijimo principas — Lojalus bendradarbiavimo pareiga — Esminių procedūros reikalavimų laikymasis)

(2013/C 325/02)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: Europos Sąjungos Taryba, atstovaujama G. Maganza ir M. Vitsentzatos

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas C. Pennera, R. Passos, D. Gauci ir R. Crowe

Ieškovės pusėje į bylą įstojusi šalis: Ispanijos Karalystė, atstovaujama N. Díaz Abad

Dalykas

Ieškinys dėl akto paskelbimo negaliojančiu — 2010 m. gruodžio 14 d. Europos Parlamento pirmininko aktas, kuriuo nustatomas 2011 finansinių metų Sąjungos metinis biudžetas — Teisinio pagrindo pasirinkimas — Šio netipinio ir neteisėkūros procedūra priimto akto neatitiktis naujai SESV nustatytai biudžeto priėmimo procedūrai — Institucinės pusiausvyros nesilaikymas — Kompetencijos pasidalijimo principo ir lojalus bendradarbiavimo pareigos pažeidimas — Esminių procedūros reikalavimų pažeidimas — Laikinas biudžeto galiojimas

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Europos Sąjungos Tarybos bylinėjimosi išlaidas.

3. Ispanijos Karalystė padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 120, 2011 4 16.

2013 m. rugsėjo 12 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Conseil d'État (Prancūzija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Le Crédit Lyonnais prieš Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat

(Byla C-388/11) ⁽¹⁾

(Pridėtinės vertės mokeskis — Šeštoji direktyva 77/388/EEB — 17 ir 19 straipsniai — Sumokėto pirkimo mokesčio atskaita — Prekių ir paslaugų naudojimas tiek apmokestinamiesiems, tiek neapmokestinamiesiems sandoriams — Atskaitos proporcija — Proporcijos skaičiavimas — Kitose valstybėse narėse ir trečiojoje valstybėje įsteigti filialai — Neatsižvelgimas į jų apyvartą)

(2013/C 325/03)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Conseil d'État

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Le Crédit Lyonnais

Atsakovas: Ministre du budget, des comptes publics et de la réforme de l'Etat

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Conseil d'État — 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, 1977 6 13, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23) 13 straipsnio B skirsnio d punkto 1–5 papunkčių, 17 straipsnio 2 dalies, 3 dalies a ir c punktų bei 5 dalies ir 19 straipsnio